

# 제3자 회사 업무 행동 및 윤리 기준

제3자 회사 업무 행동 및 윤리 기준(3P 기준)은 공급업체, 유통업체, 컨설턴트, 대리인, 서비스 제공업체, 합작 회사 및 공동 프로모션, 연구 또는 라이선싱 파트너와 같은 BMS가 계약을 체결하고 있는 모든 제3자 회사(제3자)에 적용됩니다.

## 준법 및 윤리 감시 부서 총괄 책임자의 메시지

Bristol Myers Squibb(BMS)의 모든 비즈니스 활동은 윤리, 진실성과 모든 해당 법률, 규정, 지침 및 업계 규범에 대한 준수에 확고한 기초를 두고 있습니다. 또한 BMS는 최고 수준의 윤리적 행동 그리고 경제적, 사회적 및 환경 지속 가능성에 전념합니다.

제3자 회사 업무 행동 및 윤리 기준(3P 기준)은 공급업체, 유통업체, 컨설턴트, 대리인, 서비스 제공업체, 합작 회사 및 공동 프로모션, 연구 또는 라이선싱 파트너와 같은 BMS가 계약을 체결하고 있는 모든 제3자 회사(제3자)에 적용됩니다. BMS는 제3자 회사가 BMS의 성공에 중요한 역할을 수행함을 인식하고 있으며 3P 기준에 대한 헌신을 공유하는 제3자 회사와만 사업을 하기 위해 노력하고 있습니다. 따라서, BMS의 제3자 회사는 모든 해당 법률, 규정, 지침 및 업계 규범에 따른 사업 활동을 지원하기 위한 프로세스 및/또는 시스템을 갖추고 있을 것으로 기대됩니다.

### BMS Integrity Line

BMS는 직원 및 제3자 회사가 3P 기준의 잠재적 위반과 관련된 우려 사항을 보고하거나 3P 기준에 관한 질문을 할 수 있는 Integrity Line을 제공합니다. 제3자 회사에게는 요청 시 그리고 지역 법률에서 허용할 경우 특정한 상황에서 가능한 정도까지 익명성이 제공됩니다. BMS는 전화 체계 기술을 통해 통화자의 신분을 확인할 수 없도록 조치를 취하였습니다. 신원을 밝히기로 한 제3자 회사에 대하여 BMS는 성실하게 보고하는 개인에게 어떤 식으로든 보복하지 않을 것임을 보장합니다. BMS는 제3자 회사에서 제기하는 보고된 우려 사항을 검토/조사할 것입니다.

우려 사항 보고를 위한 지역 전화번호를 웹사이트, [bms.integrity.ethicspoint.com](https://bms.integrity.ethicspoint.com)에서 확인할 수 있으며 여기서 웹 기반 보고를 할 수도 있습니다.

3P 기준에 대한 헌신에 감사드립니다.

**Adam Dubow**  
선임 부사장 겸  
준법 및 윤리 감시  
(Compliance & Ethics)  
부서 총괄 책임자



# 目次

<b>I. 컴플라이언스 및 윤리</b>	<b>4</b>	<b>IV. 경영 체계</b>	<b>9</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>뇌물 방지 및 반부패</li> <li>공정 경쟁 및 기밀 유지</li> <li>마케팅 및 프로모션 관행</li> <li>전문 의료인 또는 환자와의 상호작용</li> <li>약사법</li> <li>데이터 개인 정보 보호 및 보안</li> <li>거래</li> <li>동물 복지</li> <li>자발적이고 사전적이며 고지에 입각한 동의</li> <li>환자 안전 및 정보 접근</li> <li>이해 상충</li> <li>업무 기록의 정확성</li> <li>지적 재산</li> <li>과학적인 연구의 완전성</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>약속 및 책임</li> <li>위험 관리</li> <li>법률상 고객 요건</li> <li>우려 사항 신고</li> <li>사기 방지 및 보고</li> <li>문서화</li> <li>교육 및 역량</li> <li>지속적 개선</li> <li>업무 연속성</li> <li>커뮤니케이션</li> </ul>	
<b>II. 인권 및 노동</b>	<b>6</b>	<b>V. 품질</b>	<b>10</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>자발적 고용</li> <li>미성년 노동 및 연소 근로자</li> <li>비차별 및 공정 대우</li> <li>임금, 수당 및 근로 시간</li> <li>결사의 자유</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>변경 관리</li> <li>품질/납품 수행</li> <li>품질 시스템</li> <li>포장/표시</li> </ul>	
<b>III. 환경, 건강 및 안전</b>	<b>7</b>	<b>VI. 사업 관계의 다양성</b>	<b>10</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>환경 관련 허가</li> <li>폐기물 및 배출물</li> <li>누출물 및 방출물</li> <li>환경적으로 책임을 지는 관행</li> <li>자원 활용</li> <li>지속 가능한 조달 및 추적성</li> <li>근로자 보호</li> <li>공정 안전</li> <li>비상 준비 태세 및 대응</li> <li>위험 정보</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>다양한 소스에 대한 지원</li> <li>경제 발전에 대한 지원</li> </ul>	
		<b>VII. BMS 직원에 대한 BMS 업무 행동 및 윤리 기준</b>	<b>11</b>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>이해 상충</li> <li>선물, 향응, 접대, 사례금 및 기타 호의</li> </ul>	

# 1. 컴플라이언스 및 윤리

제3자 회사는 해당 법률, 규제 사항, 지침 및 업계 규범을 준수하여, 그리고 다음과 같은 윤리적 방법으로 사업을 수행해야 합니다.

## 1. 뇌물 방지 및 반부패

모든 형태의 뇌물, 부패, 강요 및 횡령은 금지됩니다. 제3자 회사는 사업 또는 정부 관계 시나 중개인을 활용하여 뇌물을 주고받거나 다른 불법적 유인에 참여해서는 안 됩니다. 제3자 회사는 뇌물을 방지하기 위한 적절한 시스템을 갖추고 해당 법률을 준수해야 합니다.

## 2. 공정 경쟁 및 기밀 유지

제3자 회사는 해당 공정 경쟁 및 독점 금지법과 공정 사업 관행에 따라 업무를 수행해야 합니다.

제3자 회사는 BMS 전망, 실적 또는 정책에 대하여 외부에 알리거나 BMS 유가 증권 가격에 영향을 끼칠 수 있는 기밀 정보를 공개해서는 안 됩니다. 제3자 회사는 BMS 사업의 모든 측면과 관련된 기밀 또는 독점 정보를 공개해서는 안 됩니다.

## 3. 마케팅 및 프로모션 관행

모든 마케팅 및 프로모션 자료와 활동은 윤리적, 의료적 및 과학적으로 높은 기준에 부합해야 하며, 모든 해당 법률, 규제 사항, 지침 및 업계 규범을 준수해야 합니다.

## 4. 전문 의료인 또는 환자와의 상호작용

제3자 회사는 BMS를 대신하여 의료 전문가 또는 환자와의 상호 작용 시 윤리적인 방식으로 해당 법률, 규정, 지침 및 업계 규범에 따라 그러한 상호 작용을 수행해야 합니다.

## 5. 약사법

제3자 회사는 제약업과 관련된 해당 법률 및 규정을 숙지하고 준수해야 합니다. 특히, 제3자 회사는 개별 국가의 우수 의약품 제조관리 기준, 의약품 임상시험 관리 기준 및 우수 실험실 관리 기준의 요건을 준수해야 합니다.

## 6. 데이터 개인 정보 보호 및 보안

제3자 회사는 회사, 근로자 및 환자의 프라이버시권이 보호되도록 기밀 정보를 보호하고 적절한 방식으로만 사용해야 합니다. 제3자 회사는 해당 프라이버시 및 데이터 보호법을 준수하고 개인 정보의 보호, 보안 및 합법적 사용을 보장해야 합니다.





## 7. 거래

제3자 회사는 거래가 발생하는 국가의 모든 해당 수입 및 수출 통제, 제재 및 기타 무역 준수법을 준수해야 합니다.

## 8. 동물 복지

동물은 고통과 스트레스를 최소화하여 인도적으로 다루어야 합니다. 동물 실험은 동물을 대체하거나, 사용하는 동물 수를 줄이거나, 고통을 최소화시키는 방법을 고려한 후 실시해야 합니다. 과학적으로 유효하고 규제 기관에서 허용하는 경우에는 대안을 사용해야 합니다.

## 9. 자발적이고 사전적이며 고지에 입각한 동의

제3자 회사는 과학·의학 실험, 제품 시험에 대상으로 참여하거나 연구 목적을 위해 조직, 세포, 장기 및 기타 신체 부분의 기증자로 참여하는 개인의 자발적이고 사전적이며 고지에 입각한 서면 동의를 보장해야 합니다.

## 10. 환자 안전 및 정보 접근

제3자 회사는 건강권 및 정보 직접 접근권을 포함하여 환자의 권리에 부정적인 영향을 미칠 위험을 최소화하기 위한 적절한 관리 시스템을 갖춰야 합니다.

## 11. 이해 상충

제3자 회사는 이해 상충을 방지 및 관리하기 위한 합리적인 조치를 실행해야 합니다. 제3자 회사는 실제적이거나 잠재적인 이해 상충이 발생할 경우 영향을 받는 모든 당사자에게 알릴 것으로 기대됩니다.

## 12. 업무 기록의 정확성

제3자 회사는 국제 회계 원칙에 따라 정확하고 완전한 업무 기록을 작성 및 유지해야 합니다.

## 13. 지적 재산

제3자 회사는 손실, 도난 또는 기타 오용으로부터 지적 재산을 보호해야 합니다. 또한, 제3자 회사는 다른 제3자 회사의 지적재산권을 존중해야 합니다.

## 14. 과학적인 연구의 완전성

제3자 회사는 타협 없는 윤리적 진실성과 우수 실험실 관리 기준, 의약품 임상시험 관리 기준 및 우수 동물 복지 기준을 포함하나 이에 국한되지 않는 해당 법률, 규정 및 실무 지침에 따라 연구 개발을 수행해야 합니다.



## II. 인권 및 노동

제3자 회사는 다음과 같이 근로자의 인권을 지지해야 하며 근로자를 존중해야 합니다.

### 1. 자발적 고용

제3자 회사는 강제적, 담보, 노예화, 연한 계약 또는 비자발적 교도 노동을 이용하거나 인신매매에 관여해서는 안 됩니다.

### 2. 미성년 노동 및 연소 근로자

제3자 회사는 아동 노동을 이용해서는 안 됩니다. 18세 미만의 연소 근로자는 현지 법 및 규정에서 허용하고 위험하지 않은 경우에만 노동에 종사할 수 있습니다. 제3자 회사의 모든 직원은 해당 국가의 법적 고용 연령 또는 의무교육 이수 연령 이상이어야 합니다.

### 3. 비차별 및 공정 대우

제3자 회사는 괴롭힘과 차별이 없는 근무 환경을 제공해야 합니다. 성별, 인종, 피부색, 종교, 출신 국가, 연령, 신체적 또는 정신적 장애, 임신, 국적, 재향 군인 혜택 적용 여부, 결혼 여부, 성적 지향성, 성 정체성 및 표현 또는 법으로 보호되는 기타 특성 등의 이유로 인한 차별은 허용되지 않습니다. 제3자 회사는 성희롱, 성적 학대, 체벌, 과도한 힘, 정신적 또는 신체적 억압 그리고 언어적 학대 또는 그러한 행동에 대한 위협 등을 비롯한 인권 남용이 없는 근무 환경을 제공해야 합니다.

### 4. 임금, 수당 및 근로 시간

제3자 회사는 최소 임금, 초과 근로 시간 및 의무 수당을 포함하여 해당 임금법에 따라 근로자들에게 급여를 지불해야 합니다. 또한 제3자 회사는 임금 지불 기준, 초과 근무 필요 여부 및 초과 근무 수당에 대해 적시에 근로자에게 알려야 합니다. 초과 근로는 자발적이어야 하며 국가·국제 기준에 부합해야 합니다.

### 5. 결사의 자유

제3자 회사는 현지 법에 기술된 바에 따라 근로자가 자유의사에 따라 노동조합에 관계하거나, 가입하거나 가입하지 않거나, 대표직을 추구하거나 근로자 협의회에 가입할 권리를 존중해야 합니다. 근로자는 보복, 위협 또는 괴롭힘의 위협 없이 근무 조건에 관하여 경영진과 공적으로 의사소통을 할 수 있어야 합니다.

## III. 환경, 건강 및 안전

### A. 환경

제3자 회사는 환경에 대한 부정적 영향을 최소화하기 위해 다음과 같이 환경적으로 책임을 지는 효율적인 방식으로 운영되어야 합니다.

#### 1. 환경 관련 허가

제3자 회사는 모든 해당 환경 법률, 규제 사항, 지침 및 업계 규범을 준수해야 합니다. 모든 필수 환경적 허가증, 면허, 정보 등록 및 제한 규정을 취득해야 하며 이에 대한 운영 및 보고 요건을 준수해야 합니다.

#### 2. 폐기물 및 배출물

제3자 회사는 폐기물, 공기 배출물 및 폐수 방류의 안전한 취급, 이동, 보관, 재활용, 재사용 또는 관리를 보장하기 위한 체계를 갖추고 있어야 합니다. 인체 또는 환경적 건강에 부정적인 영향을 끼칠 가능성이 있는 모든 폐기물, 폐수 또는 배출물은 환경으로 내보내기 전에 적절하게 관리, 통제 및 처리되어야 합니다.

#### 3. 누출물 및 방출물

제3자 회사는 사고로 발생하는 환경에의 누출물 및 방출물을 예방하고 완화하기 위한 체계를 갖추고 있어야 합니다.

#### 4. 환경적으로 책임을 지는 관행

제3자 회사는 천연자원을 보존하고 가능한 경우 위해 물질 사용을 회피하며 적절한 물질을 재사용 또는 재활용해야 합니다.

#### 5. 자원 활용

제3자 회사는 효율을 개선하고 자원 소비를 줄이기 위한 조치를 실행해야 합니다.

#### 6. 지속 가능한 조달 및 추적성

제3자 회사는 합법적이고 지속 가능한 조달을 촉진하기 위해 중요한 원재료의 공급원에 대한 실사를 해야 합니다.



### III. 환경, 건강 및 안전

#### B. 건강 및 안전

제3자 회사는 제3자가 제공하는 거주 구역을 포함하여 안전하고 건강한 작업 환경을 제공해야 합니다. 기타 중요한 건강 및 안전 요건은 다음과 같습니다.

##### 1. 근로자 보호

제3자 회사는 작업장의 화학적·생물학적·물리적 위험에 대한 과도한 노출로부터 근로자를 보호해야 합니다.

##### 2. 공정 안전

제3자 회사는 화학 물질의 재앙적 유출을 방지하거나 완화하기 위한 프로그램을 갖춰야 합니다.

##### 3. 비상 준비 태세 및 대응

제3자 회사는 근무 현장의 응급 상황을 파악하고 평가하여 비상 계획 및 대응 절차를 강구하여 그 영향을 최소화해야 합니다.

##### 4. 위험 정보

직원에게 유해 물질에 대해 교육하고 이로부터 보호하기 위하여 제약 화합물 및 제약 중간물질을 포함한 유해 물질에 관한 안전 정보를 제공해야 합니다.



## IV. 경영 체계

제3자 회사는 다음을 포함하여 이 3P 기준에 대한 준수를 보장하는 데 도움을 주는 관리 프로세스를 사용해야 합니다.

### 1. 약속 및 책임

제3자 회사는 적절한 자원을 할당하여 이 3P 기준에 설명된 개념에 대한 헌신을 입증해야 합니다.

### 2. 위험 관리

제3자 회사는 3P 기준에서 언급한 모든 분야의 위험을 감시하고 관리하는 체제를 갖추고 있어야 합니다.

### 3. 법률상·고객 요건

제3자 회사는 해당 지역 법률, 규정 및 관련 고객 요건을 확인 및 준수하고 해당 지침 및 업계 규범을 따라야 합니다.

### 4. 우려 사항 신고

제3자 회사의 모든 직원은 보복의 걱정 없이 작업장의 우려 사항 또는 잠재적 불법 행위를 신고하도록 장려되어야 합니다. 제3자 회사는 조사하여 필요한 경우 적절한 시정 조치를 취해야 합니다.

### 5. 사기 방지 및 보고

제3자 회사는 확고한 사기 방지 및 보고 프로그램을 갖추고 있어야 합니다. 제3자 회사는 중요성과 관계없이 BMS의 사업과 관련된 모든 잠재적 사기를 지체 없이 BMS에 보고해야 합니다.

### 6. 문서화

제3자 회사는 3P 기준 그리고 해당 법률, 규제 사항, 지침 및 업계 규범을 준수함을 입증하는 문서를 유지해야 합니다.

### 7. 교육 및 역량

제3자 회사는 이 3P 기준의 기대를 충족하기 위해 경영진 및 근로자의 적절한 지식·기술·능력 수준을 달성하는 교육 프로그램을 갖춰야 합니다.

### 8. 지속적 개선

제3자 회사는 내부 또는 외부 평가, 감사 또는 경영 검토에서 파악된 부족 사항에 대하여 목표 수립, 계획 강구 및 적절한 시정 조치 실시로 내부 통제 환경을 지속적으로 개선해야 합니다.

### 9. 업무 연속성

제3자 회사는 BMS 사업을 지원하는 운영에 대한 적절한 사업 지속 계획을 개발하고 강구해야 합니다. 이러한 계획은 BMS 사업 중단을 최소화하고 BMS 평판을 보호하기 위하여 부분적 또는 완전히 중단된 주요 기능을 신속하게 회복하고 복구하도록 고안하여 최신으로 유지해야 합니다.

### 10. 커뮤니케이션

제3자 회사는 이 3P 기준을 근로자, 계약업체 및 공급업체에 전달하기 위한 효과적인 시스템을 갖춰야 합니다.

## V. 품질

### 1. 변경 관리

(하도급 공급업체를 포함한) 제3자 회사는 BMS의 사전 서면 승인 없이 BMS가 구매하는 모든 제품에 대하여 사양, 부품 설계, 재료, 제조 공정, 제조 위치 또는 등록 상태를 변경해서는 안 됩니다.

### 2. 품질/납품 수행

제3자 회사는 BMS 요건에 따라 적시 납품을 보장해야 합니다. 제3자 회사는 제품 품질 성능을 모니터링하고 내부 결함, 고객 불만 및 불량품 출하 감소를 측정하여 지속적 개선을 입증해야 합니다. 제3자 회사는 BMS가 제기하는 모든 불만 사항에 시기적절하게 대응할 수 있는 능력을 갖춰야 합니다.

### 3. 품질 시스템

제3자 회사는 자사 제품이 생산 및/또는 유통되는 국가의 모든 해당 정부 규정을 준수하는 품질 시스템 및 제품 등록을 갖춰야 합니다.

### 4. 포장/표시

오인이 일어나지 않고 완전한 추적성이 보장되도록 제품에 해당 라벨 정보를 적절히 표시해야 합니다.

## VI. 사업 관계의 다양성

BMS는 역사적으로 업계에서 과소 평가되어 온 회사와 지속 가능한 사업 관계를 개발하는 것을 옹호하며 이러한 목표를 공유하는 제3자 회사와 사업을 하려고 합니다.

### 1. 다양한 소스에 대한 지원

BMS는 특히 본사가 우리의 모든 고객의 필요성을 충족시키고자 함에 따라 성공을 성취하는 데 있어 다양한 능력과 관점이 필수라는 점을 인식하고 있습니다. BMS는 소수 민족, 여성, 재향 군인, 장애인, 및/또는 동성애자, 양성애자 또는 성전환자 또는 세계적 다양성을 대표하는 기타 개인 등의 개인이 소유한 회사가 제공하는 고품질 물품, 서비스 및 자재 획득을 추구합니다. 제3자 회사도 이와 같이 해야 합니다.

### 2. 경제 발전에 대한 지원

제3자 회사는 긍정적 차이를 만들기 위한 경제적 발전을 장려하도록 실직률이 높고 평균 가계 소득이 낮은 쇠퇴 지역의 자격을 갖춘 소규모 업체 및 중소기업과 협력 관계를 개발해야 합니다.

## VII. BMS 직원에 대한 BMS 업무 행동 및 윤리 기준

BMS에는 이 문서의 원칙 외에 직원에 대한 진실성 원칙, 업무 행동 및 윤리 기준이 있으며 여기에는 모든 BMS 직원이 업무 수행 시 따라야 할 기본적인 원칙이 제시되어 있습니다. 이에 따라, BMS 직원과 상호 작용하는 제3자 회사는 이해 상충과 향응 및 선물 수취에 관한 특정한 원칙들을 이해 및 준수할 것으로 기대됩니다.

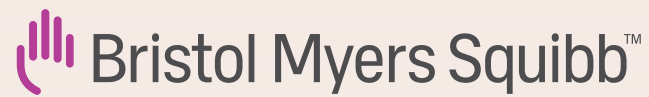
### 1. 이해 상충

BMS 직원은 잠재적인 이해 상충이 존재하거나 이를 만드는 상황을 피해야 합니다. 개인적, 사회적, 재무적 이해관계를 비롯한 직원의 사적인 이해관계가 BMS 사업을 수행하는 데 방해가 될 때 이해의 상충이 발생합니다.

### 2. 선물, 향응, 접대, 사례금 및 기타 호의

BMS 직원은 사업 결정을 내리는 데 영향을 줄 수 있거나 주는 것으로 여겨지는 선물을 절대 받을 수 없습니다. BMS와 사업을 하는 단체로부터 선물, 향응, 접대, 사례금, 또는 기타 호의를 받는 것은 BMS를 대신해 의무를 암시함으로써 이해 상충을 초래할 수 있기 때문에 일반적으로 용납되지 않습니다.





430 E. 29th Street, 14th Floor, New York, NY 10016 • 212-546-4000

[bms.com](https://www.bms.com)

©2020 Bristol-Myers Squibb Company. All rights reserved. 2020/02